SKLEP SVETA

z dne 5. junija 2008

o uporabi določb schengenskega pravnega reda, ki se navezujejo na schengenski informacijski sistem, v Švicarski konfederaciji

(2008/421/ES)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Sporazuma med Evropsko unijo, Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o pridružitvi Švicarske konfederacije k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda (v nadaljnjem besedilu „Sporazum“) [1], ki je bil podpisan 26. oktobra 2004 [2] in je začel veljati 1. marca 2008 [3], ter zlasti člena 15(1) Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Člen 15(1) Sporazuma določa, da se določbe schengenskega pravnega reda v Švicarski konfederaciji uporabljajo šele v skladu s sklepom Sveta, ki se sprejme v ta namen po preveritvi, da so izpolnjeni vsi potrebni pogoji za uporabo tega pravnega reda.

(2) Svet je na naslednji način preveril, ali Švicarska konfederacija zagotavlja zadovoljivo raven varstva podatkov:

Švicarski konfederaciji je bil poslan obsežen vprašalnik, prejeti odgovori pa so bili zabeleženi; v skladu s schengenskimi postopki evalvacije na področju varstva podatkov, kakor so določeni v Sklepu Izvršnega odbora o ustanovitvi stalnega odbora Konvencije o izvajanju Schengenskega sporazuma (v nadaljnjem besedilu „SCH/Com-ex (98) 26 def.“) [4], so bili v Švicarski konfederaciji opravljeni preveritveni in evalvacijski obiski.

(3) Svet je 5. junija 2008 sklenil, da je Švicarska konfederacija izpolnila pogoje s tega področja. Zato je mogoče določiti datum, s katerim se schengenski pravni red, ki se navezuje na schengenski informacijski sistem (v nadaljnjem besedilu „SIS“), zanjo lahko začne uporabljati.

(4) Začetek veljavnosti tega sklepa bi moral omogočiti, da se Švicarski konfederaciji pošiljajo pravi podatki SIS. Konkretna uporaba teh podatkov naj bi Svetu omogočila, da v Švicarski konfederaciji z veljavnimi schengenskimi postopki evalvacije, kakor so določeni v SCH/Com-ex (98) 26 def., preveri pravilno uporabo določb schengenskega pravnega reda, ki se navezujejo na SIS. Ko bo ta evalvacija opravljena, bi moral Svet odločiti o odpravi kontrol na notranjih mejah s Švicarsko konfederacijo.

(5) Sporazum med Švicarsko konfederacijo, Republiko Islandijo in Kraljevino Norveško o izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda ter kriterijih in mehanizmih za določitev države, odgovorne za obravnavo prošnje za azil, vložene v Švici, na Islandiji ali Norveškem, določa, da bo navedeni sporazum za področja izvajanja, uporabe in razvoja schengenskega pravnega reda začel učinkovati na isti dan, kot začne učinkovati Sporazum.

(6) Treba bi bilo sprejeti ločeni sklep Sveta, s katerim bi določili datum za odpravo kontrol oseb na notranjih mejah. Do datuma, določenega s sklepom za odpravo kontrol, bi bilo treba uvesti nekatere omejitve glede uporabe SIS –

SKLENIL:

Člen 1

1. Določbe schengenskega pravnega reda iz Priloge I, ki se navezujejo na SIS, se od 14. avgusta 2008 uporabljajo za Švicarsko konfederacijo v njenih odnosih s Kraljevino Belgijo, Češko republiko, Kraljevino Dansko, Zvezno republiko Nemčijo, Republiko Estonijo, Helensko republiko, Kraljevino Španijo, Francosko republiko, Italijansko republiko, Republiko Latvijo, Republiko Litvo, Velikim vojvodstvom Luksemburg, Republiko Madžarsko, Republiko Malto, Kraljevino Nizozemsko, Republiko Avstrijo, Republiko Poljsko, Portugalsko republiko, Republiko Slovenijo, Slovaško republiko, Republiko Finsko in Kraljevino Švedsko.

---

[1] UL L 53, 27.2.2008, str. 52.
[2] Sklepa Sveta 2004/849/ES (UL L 368, 15.12.2004, str. 26) in 2004/860/ES (UL L 370, 17.12.2004, str. 78).
[3] Sklepa Sveta 2008/146/ES (UL L 53, 27.2.2008, str. 1) in 2008/149/PNZ (UL L 53, 27.2.2008, str. 50).
[4] UL L 239, 22.9.2000, str. 138.

2. Določbe schengenskega pravnega reda iz Priloge II, ki se navezujejo na SIS, se od datuma, predvidenega v teh določbah, uporabljajo za Švicarsko konfederacijo v njenih odnosih s Kraljevino Belgijo, Češko republiko, Kraljevino Dansko, Zvezno republiko Nemčijo, Republiko Estonijo, Helensko republiko, Kraljevino Španijo, Francosko republiko, Italijansko republiko, Republiko Latvijo, Republiko Litvo, Velikim vojvodstvom Luksemburg, Republiko Madžarsko, Republiko Malto, Kraljevino Nizozemsko, Republiko Avstrijo, Republiko Poljsko, Portugalsko republiko, Republiko Slovenijo, Slovaško republiko, Republiko Finsko in Kraljevino Švedsko.

3. Podatki SIS se od 9. junija 2008 lahko pošiljajo Švicarski konfederaciji.

Švicarska konfederacija bo od 14. avgustom 2008 lahko začela vnašati podatke v SIS in uporabljati podatke SIS, ob upoštevanju odstavka 4.

4. Do datuma odprave kontrol na notranjih mejah s Švicarsko konfederacijo, slednja:

(a) ni obvezana zavrniti vstopa na svoje ozemlje državljanom tretjih držav, za katere je država članica v SIS razpisala ukrep zavrnitve vstopa, ali jih izgnati;

(b) ne dostopa do podatkov, ki jih ureja člen 96 Konvencije z dne 19. junija 1990 o izvajanju Schengenskega sporazuma z dne 14. junija 1985 med vladami držav Gospodarske unije Beneluks, Zvezne republike Nemčije in Francoske republike o postopni odpravi kontrol na skupnih mejah [1] (v nadaljnjem besedilu „Schengenska konvencija“).

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Luxembourgu, 5. junija 2008

Za Svet

Predsednik

D. MATE

[1] UL L 239, 22.9.2000, str. 19. Konvencija, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1987/2006 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 381, 28.12.2006, str. 4).

PRILOGA I

Seznam določb schengenskega pravnega reda, ki se navezujejo na SIS in ki se uporabljajo za Švicarsko konfederacijo

1. Kar zadeva določbe Schengenske konvencije:

   člen 64 ter členi 92 do 119 Schengenske konvencije.

2. Druge določbe v zvezi s SIS:

   (a) kar zadeva določbe naslednjega sklepa Izvršnega odbora, ustanovljenega s Schengensko konvencijo:

   Sklep Izvršnega odbora z dne 15. decembra 1997 o spremembi finančne uredbe o C.SIS (SCH/Com-ex (97) 35) ([1]);

   (b) kar zadeva določbe naslednje izjave Izvršnega odbora, ustanovljenega s Schengensko konvencijo:

   Izjava Izvršnega odbora z dne 18. aprila 1996 o opredelitvi koncepta tujca (SCH/Com/Ex (96) decl 5) ([2]);

   (c) drugi akti:

   (i) Direktiva 95/46/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. oktobra 1995 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ([3]), kolikor se uporablja za obdelavo podatkov v SIS;

   (ii) Sklep Sveta 2000/265/ES z dne 27. marca 2000 o vzpostavitvi finančne uredbe za urejanje proračunskih vidikov upravljanja pogodb s strani namestnika generalnega sekretarja Sveta, sklenjenih v imenu nekaterih držav članic v zvezi s postavitvijo in delovanjem komunikacijske infrastrukture za schengensko okolje Sisnet ([4]);

   (iii) Uredba Sveta (ES) št. 2424/2001 z dne 6. decembra 2001 o razvoju druge generacije schengenskega informacijskega sistema (SIS II) ([5]);

   (iv) Sklep Sveta 2001/886/PNZ z dne 6. decembra 2001 o razvoju druge generacije schengenskega informacijskega sistema (SIS II) ([6]);

   (v) Priročnik SIRENE ([7]);

   (vi) Uredba Sveta (ES) št. 871/2004 z dne 29. aprila 2004 o uvedbi nekaterih novih funkcij za schengenski informacijski sistem, vključno v zvezi z bojem proti terorizmu ([8]), in vsi morebitni nadaljnji sklepi o dnevu začetka uporabe teh funkcij;

   (vii) Sklep Sveta 2005/211/PNZ z dne 24. februarja 2005 o uvedbi nekaterih novih funkcij za schengenski informacijski sistem, vključno v zvezi z bojem proti terorizmu ([9]), in vsi morebitni nadaljnji sklepi o dnevu začetka uporabe teh funkcij;

   (viii) Uredba (ES) št. 1160/2005 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. julija 2005 o spremembi Konvencije o izvajanju Schengenskega sporazuma z dne 14. junija 1985 o postopni odpravi kontrol na skupnih mejah glede dostopa služb držav članic, odgovornih za izdajanje potrdil o registraciji vozil, do schengenskega informacijskega sistema ([10]).

([1]) UL L 239, 22.9.2000, str. 444. Sklep kakor je bil nazadnje spremenjen s Sklepom Sveta 2008/328/ES (UL L 113, 25.4.2008, str. 21).
([2]) UL L 239, 22.9.2000, str. 458.
([3]) UL L 281, 23.11.1995, str. 31. Direktiva, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 1882/2003 (UL L 284, 31.10.2003, str. 1).
([4]) UL L 85, 6.4.2000, str. 12. Sklep, kakor je bil nazadnje spremenjen s Sklepom 2008/319/ES (UL L 109, 19.4.2008, str. 30).
([5]) UL L 328, 13.12.2001, str. 4. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1988/2006 (UL L 411, 30.12.2006, str. 1).
([6]) UL L 328, 13.12.2001, str. 1. Sklep, kakor je bil nazadnje spremenjen s Sklepom Sveta 2006/1007/PNZ (UL L 411, 30.12.2006, str. 78).
([7]) Deli priročnika SIRENE so bili objavljeni v UL C 38, 17.2.2003, str. 1. Priročnik je bil spremenjen s sklepoma Komisije 2008/333/ES (UL L 123, 8.5.2008, str. 1) in 2008/334/PNZ (UL L 123, 8.5.2008, str. 39).
([8]) UL L 162, 30.4.2004, str. 29.
([9]) UL L 68, 15.3.2005, str. 44.
([10]) UL L 191, 22.7.2005, str. 18.

PRILOGA II

Seznam določb schengenskega pravnega reda, ki se navezujejo na SIS in ki se od datuma, predvidenega v teh določbah, uporabljajo za Švicarsko konfederacijo

1. Uredba (ES) št. 1986/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. decembra 2006 o dostopu služb držav članic, pristojnih za izdajo potrdil o registraciji vozil, do druge generacije schengenskega informacijskega sistema (SIS II) ([1]);

2. Uredba (ES) št. 1987/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. decembra 2006 o vzpostavitvi, delovanju in uporabi druge generacije schengenskega informacijskega sistema (SIS II) ([2]);

3. Sklep Sveta 2007/533/PNZ z dne 12. junija 2007 o vzpostavitvi, delovanju in uporabi druge generacije schengenskega informacijskega sistema (SIS II) ([3]).

([1]) UL L 381, 28.12.2006, str. 1.
([2]) UL L 381, 28.12.2006, str. 4.
([3]) UL L 205, 7.8.2007, str. 63.